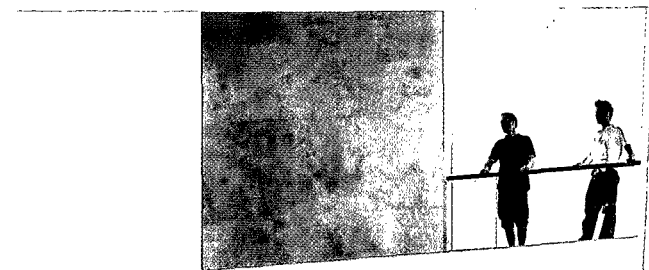


# Museen und Galerien

## Museums and Galleries



Lesesaal

Lichtwiese

ZH  
3850

A1  
A673

-202

**Zum Thema | Comment**

2 Peter Rumpf Gedanken beim Sammeln von Sammlern

**Beispiele | Examples**

- 4 Paredes Pedrosa Arquitectos **Archäologisches Museum in Almeria, Spanien**  
*Archeological Museum in Almeria, Spain*
- 8 Tezuka Architects **Naturwissenschaftliches Museum in Matsunoyama, Japan**  
*Museum of Natural Science in Matsunoyama, Japan*
- 12 Niels Bruun & Henrik Corfitsen **Nordisches Aquarellmuseum in Skärhamn, Schweden**  
*Nordic Watercolour Museum in Skärhamn, Sweden*
- 18 Gigon/Guyer Architectes **Sammlung Albers-Honegger in Mouans-Sartoux, Frankreich**  
*Albers-Honegger Collection in Mouans-Sartoux, France*
- 22 O'Donnell + Tuomey Architects **Lewis Glucksman Galerie in Cork, Irland**  
*Lewis Glucksman Gallery in Cork, Ireland*
- 26 Hascher Jehle Architektur **Kunstmuseum in Stuttgart**  
*Museum of Arts in Stuttgart, Germany*
- 32 Friedrich Hoff Zwink Architekten **Museum der Moderne in Salzburg, Österreich**  
*Museum of Modern Art in Salzburg, Austria*
- 38 Jörg + Sturm Architekten AG **Museum Franz Gertsch in Burgdorf, Schweiz**  
*Franz Gertsch Museum in Burgdorf, Switzerland*
- 44 Berschneider + Berschneider **Museum Lothar Fischer in Neumarkt**  
*Lothar Fischer Museum in Neumarkt, Germany*
- 48 AS-IF Architekten **Ausstellungsgebäude für die Galerie für Zeitgenössische Kunst in Leipzig**  
*Exhibition Premises of the Gallery Contemporary Art in Leipzig, Germany*

**Projekte | Projects** 6. Ex.

- 52 KSP Engel und Zimmermann Architekten **Dokumentations- und Informationszentrum der Gedenkstätte Bergen-Belsen**  
*Documentation and Information Centre of the Bergen-Belsen Memorial, Germany*
- 54 David Chipperfield Architects **Literaturmuseum der Moderne in Marbach am Neckar**  
*Museum of Modern Literature in Marbach am Neckar, Germany*

**Wettbewerbe | Competitions**

- 56 **Westfälisches Landesmuseum für Kunst- und Kulturgeschichte in Münster**  
*Westphalian State Museum of Art and Cultural History in Münster, Germany*
- 60 **Porsche-Museum in Stuttgart-Zuffenhausen**  
*Porsche-Museum in Stuttgart-Zuffenhausen, Germany*
- 64 **Touristische Erschließung der Himmelscheibe von Nebra**  
*Touristy Development of the Sky Disc of Nebra, Germany*
- 68 **Museum der schönen Künste in Lausanne, Schweiz**  
*Museum of Fine Arts in Lausanne, Switzerland*
- 70 **Brückengalerie in Krakau, Polen**  
*Bridge Art Gallery in Krakau, Poland*

**Hochschularbeiten | Academic designs**

- 72 Sonja Hesselmann und Dorothee Wittag **Haus und Museum der jüdischen Kultur in Köln**  
*House and Museum of Jewish Culture in Cologne, Germany*

Architektur + Wettbewerbe  
 Die Vierteljahresschrift  
 mit thematischem Schwerpunkt

Architecture + Competitions  
 The quarterly magazine  
 with a topical focus

Herausgeber  
 Karl H. Krämer/dwb/SRL/förd. Mitglied BDA

Redaktionelle Bearbeitung  
 Dipl.-Ing. Arne Barth  
 Karl H. Krämer  
 Gudrun Krämer

Verlag  
 Karl Krämer Verlag GmbH & Co.  
 Schulze-Delitzsch-Straße 15, D-70565 Stuttgart  
 Postfach 80 06 50, D-70506 Stuttgart  
 Telefon ++49 (0)711 784 96-17  
 Fax ++49 (0)711 784 96-20  
 ISDN ++49 (0)711 784 96-26  
 E-Mail: aw@kraemerverlag.com

Anzeigenverwaltung  
 Karl Krämer Verlag GmbH & Co.  
 Postfach 80 06 50, D-70506 Stuttgart  
 Telefon ++49 (0)711 784 96-17  
 Fax ++49 (0)711 784 96-20  
 E-Mail: aw@kraemerverlag.com

Korrespondenten Inland  
 Gernot Nalbach, Dortmund/Berlin  
 Christoph Parade, Düsseldorf

Korrespondenten Ausland  
 Estland: Triin Ojari, Tallinn  
 Großbritannien: John McKean, London  
 Irland: Shane O'Toole, Dublin  
 Mexiko: Dr. Maria E. Torres A. de Lankowsky, Mexico City  
 Österreich: Anton Schweighofer, Wien  
 Schweiz: Roland Mozzatti, Luzern  
 Spanien: Dominique Tomasov, Barcelona  
 USA: Allison Milionis, Los Angeles, CA

Der Umschlag zeigt einen Innenraum des neuen Kunstmuseums in Stuttgart von Hascher Jehle Architektur  
 © Roland Halbe, Stuttgart

Englische Übersetzung: Jo Desch

Bezugsbedingungen  
 Einzelheft EUR 19,50 / CHF 34,40  
 Jahresabonnement EUR 65,- / CHF 111,-  
 für Studenten EUR 58,- / CHF 99,- jeweils zuzüglich  
 Versand- und Portokosten. Erscheinungsweise viertel-  
 jährlich. Abbestellungen sind nur zum Jahresende mög-  
 lich und müssen 6 Wochen vorher im Verlag eintreffen.  
 Price per copy EUR 19,50 annual subscription EUR 65,- /  
 for students EUR 58,- plus costs for packing and postage.

Die Einholung des Abdruckrechts für dem Verlag einge-  
 sandte Fotos obliegt dem Einsender. Ansprüche Dritter  
 gegenüber dem Verlag sind, wenn keine besonderen  
 Vereinbarungen getroffen wurden, ausgeschlossen.

© Karl Krämer Verlag Stuttgart + Zürich 2005  
 Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Abdrucks, der  
 fotomechanischen Wiedergabe und sonstiger Vervielfälti-  
 gungen sowie der Übersetzung vorbehalten.  
 All rights reserved.

Druck: Offizin Chr. Scheufele, Stuttgart  
 Printed in Germany

ISBN 3-7828-3202-7  
 ISSN 0341-2784